

EUROPEAN UNION



Project financed by Phare



ROMANIAN  
GOVERNMENT

Project Phare CBC 2005  
Development of the tourist harbors on Danube River,  
starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven

Danubian Cross Border Conference  
2008, November 19

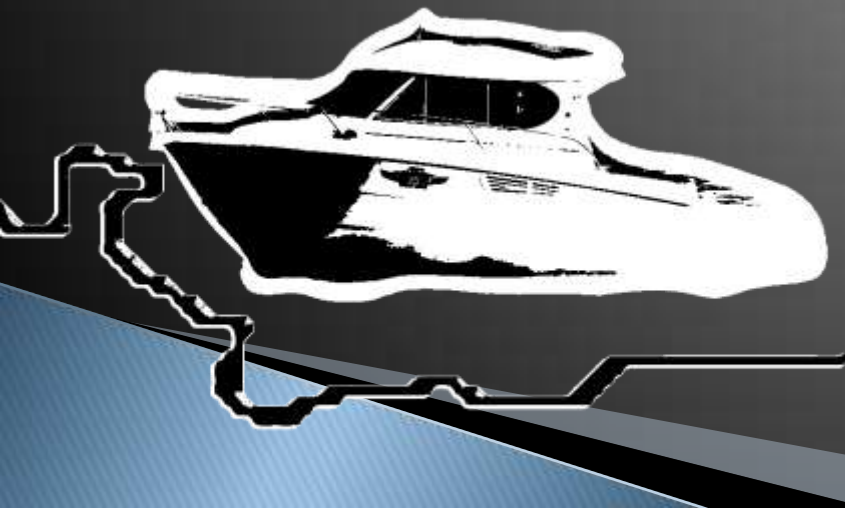
Project implemented by

CLIMM  
Craiova



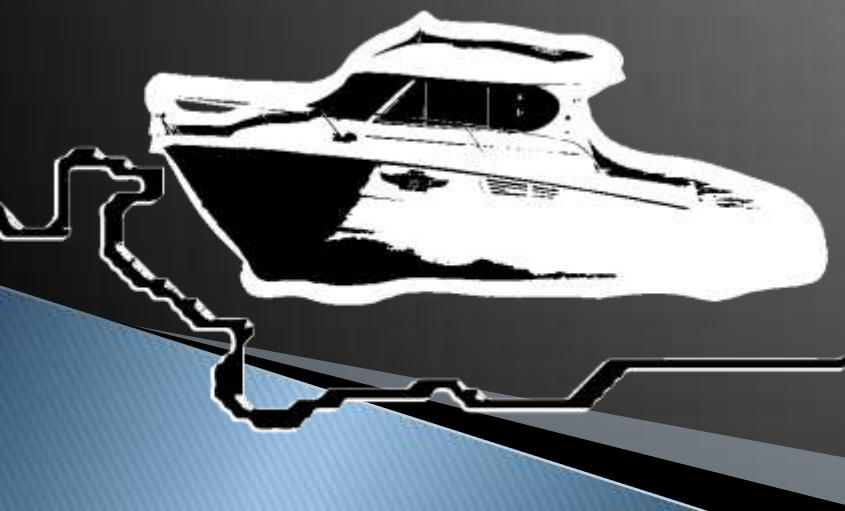
# Project outputs

- » Marketing program
- » Documentary movie
- » Touristic brochures
- » Touristic leaflets



*Joint Marketing Program  
for development of the Danube  
tourism, starting from Mehedinti-Vidin  
to Olt-Pleven*

»» Short description



***Programul comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven***

- Prezentare in romana -



# Cuprins (1)

## **INTRODUCERE**

### **1. ANALIZA PRIVIND DEZVOLTAREA TURISMULUI DUNAREAN, INCLUSIV DEZVOLTAREA TURISTICA A PORTURILOR DUNARENE, ÎNCEPÂND DE LA MEHEDIŢI-VIDIN PÂNĂ LA OLT-PLEVEN**

- 1.1 Aria transfrontaliera propusa in cadrul Programului comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean**
  - 1.2 Oportunitatile si potentialul turistic in aria transfrontaliera vizata**
  - 1.3 Analiza SWOT a regiunii transfrontaliere vizate**
  - 1.4 Situatia existenta cu privire la dezvoltarea turistică a porturilor dunărene**
  - 1.5 Problemele si nevoile principale identificate in dezvoltarea turistică a porturilor dunărene**
- ### **2. OBIECTIVELE PROGRAMULUI COMUN DE MARKETING PENTRU DEZVOLTAREA TURISMULUI DUNĂREAN, ÎNCEPÂND DE LA MEHEDIŢI-VIDIN PÂNĂ LA OLT-PLEVEN**



# Cuprins (2)

## **3. PLAN DE ACTIUNI**

## **4. FINANTARE**

## **5. PROMOVAREA PROGRAMULUI COMUN DE MARKETING PENTRU DEZVOLTAREA TURISMULUI DUNĂREAN**

## **6. ANEXE**

### **6.1 Scurta descriere a Dunarii**

### **6.2 Fise porturi din Romania**

### **6.3 Fise porturi din Bulgaria**

### **6.4 Exemple de porturi din alte tari europene**



# Problemele si nevoile principale identificate in dezvoltarea turistică a porturilor dunărene (1)

## Probleme

- Rate si metode nestandardizate de percepere a taxelor de acostare la ponton, a tarifelor pentru pasageri, etc. in diferite puncte;
- Taxele de acostare la ponton sunt in general mult mai mari in Romania decat oriunde in altă parte pe Dunăre – Bulgaria si Serbia, de exemplu;
- Lipsa unui punct central sau a unui birou de decontare pentru anuntarea curselor de nave si de pasageri. Aceasta este procedura standard folosită in Germania, Austria si Ungaria;
- Calitate slabă a unor pontoane si facilităti de acostare;
- Calitate slabă a drumurilor de acces spre unele zone speciale de acostare;
- Neimplementarea unor reglementări de acostare prioritare pentru navele de croazieră – in regiunea Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven;
- Lipsa informatiilor pentru vizitatori si a magazinelor in zonele de acostare – cafenele, artizanat local, etc;
- Lipsa strategii de dezvoltare a porturilor dunarene;
- Dezvoltare axata pe transport fluvial de marfuri.



# Problemele si nevoile principale identificate in dezvoltarea turistică a porturilor dunărene (2)

## Nevoi

- modernizarea si standardizarea procedurilor si facilităților de primire;
- îmbunătățirea / dezvoltarea / crearea facilităților de acostare, de primire în porturi și a accesului până la și de la facilitățile de acostare;
- organizarea de intalniri cu principali actori din turism pentru a stabili solutii pentru problemele comune referitoare la traficul de croazieră pe Dunăre si turismul dunarean;
- dezvoltarea / crearea zonei portuare turistice care sa includa:
  - birouri de decontare pentru anuntarea curselor de nave si de pasageri către porturi, operatori etc. si identificarea mijloacelor de expediere a materialelor promotionale către pasageri;
  - birouri de informare turistica;
  - magazine cu artizanat local;
  - cafenele, restaurante;
  - alte facilitati (structuri de cazare si alimentatie, structuri pentru activitati turisitice de recreere, agrement, banca, etc);
- crearea si dezvoltarea de instrumente pentru promovarea turismului dunarean.



## Obiectivele programului comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven

### ▶ *Obiectivul general*

- Dezvoltarea durabila economica a regiunii de granita dintre Romania si Bulgaria pentru a reduce caracterul sau periferic si a creste initiativele de cooperare transfrontaliera in domeniul turismului.

### ▶ *Obiective specifice*

- Promovarea si dezvoltarea turismului dunarean in regiunea transfrontaliera, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven.
- Investitii pentru dezvoltarea infrastructurii turistice dunarene in regiunea transfrontaliera, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven.



# PLAN DE ACTIUNI (1)

Obiective	Masuri	Actiuni
<p>1. Investitii pentru dezvoltarea infrastructurii turistice dunarene in regiunea transfrontaliera, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven</p>	<p>1.1 Crearea si dezvoltarea de celule turistice pe langa porturile de la Dunare din Dolj, Olt, Mehedinti, Vratsa, Montana, Vidin si Pleven</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modernizarea / dezvoltarea / crearea si standardizarea procedurilor si facilităților de primire;</li><li>• Imbunătățirea / dezvoltarea / crearea facilităților de acostare, de primire în porturi și a accesului până la și de la facilitățile de acostare;</li><li>• Dezvoltarea / crearea zonei portuare turistice care sa includa:<ul style="list-style-type: none"><li>→ birouri de decontare pentru anuntarea curselor de nave si de pasageri către porturi, operatori etc. si identificarea mijloacelor de expediere a materialelor promotionale către pasageri;</li><li>→ birouri de informare turistica;</li><li>→ magazine cu artizantat local;</li><li>→ cafenele, restaurante;</li><li>→ alte facilitati (structuri de cazare si alimentatie, structuri pentru activitati turisitice de recreere, agrement, banca, etc);</li></ul></li></ul>



# PLAN DE ACTIUNI (2)

2. Promovarea si dezvoltarea turismului dunarean in regiunea transfrontaliera, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven

2.1 Crearea si dezvoltarea de instrumente de promovare a turismului transfrontalier dunarean pentru promovarea produselor turistice specifice zonei transfrontaliere vizate

- Inființarea de birouri de informare turistică la nivelul porturilor;
- Constituirea unui punct central regional de informare a operatorilor de croaziere pentru a promova ofertele de croazieră;
- Programe pentru dezvoltarea activităților micilor meșteșugari în porturile dunărene și promovarea tradițiilor locale;
- Programe pentru imbunatatirea produselor turistice cu specific local;
- Programe turistice cu croaziere pe Dunare;
- Circuite turistice pentru turistii de pe vasele de croaziera;
- Materiale publicitare pentru promovarea turismului dunarean (promovarea unor evenimente rurale traditionale, obiective culturale, istorice, arta culinara locala, etc.) si serviciilor oferite (cazare, masa, circuite turistice, tipurile de servicii turistice oferite: vanatoare, pescuit, plimabri cu barca pe Dunare, etc.): pliante, brosur, filmulete;
- Crearea unui website pentru promovarea turismului dunarean local si regional;
- Realizarea de planuri de marketing pentru destinatiile turistice locale;



# PLAN DE ACTIUNI (3)

<p>2. Promovarea si dezvoltarea turismului dunarean in regiunea transfrontaliera, începând de la Mehedinți-Vidin până la Olt-Pleven</p>	<p>2.2 Promovarea inițiativelor de parteneriat public-privat pentru sustinerea si dezvoltarea turismului transfrontalier dunarean</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Atragerea investitorilor prin promovarea potențialului turistic din regiunile dunărene;</li><li>• Crearea de facilități pentru atragerea IMM-urilor și finanțatorilor pentru a investi în turismul dunărean;</li><li>• Semnarea de parteneriate public - private pentru sustinerea investitiilor in infrastructura turistica aferenta porturile dunarene din regiunea transfrontaliera romano-bulgara.</li></ul>
---	---	--



***Joint Marketing Program  
for development of the Danube tourism,  
starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven***



- Presentation in English -

# Summary (1)

## INTRODUCTION

### **1. ANALYSIS CONCERNING THE DEVELOPMENT OF DANUBE TOURISM INCLUDING THE TOURIST DEVELOPMENT OF DANUBE HARBOURS STARTING FROM MEHEDINTI-VIDIN TO OLT-PLEVEN**

- 1.1 The cross-border area proposed in the Joint Marketing Program for developing the Danube tourism**
- 1.2 Opportunities and touristic potential in the foreseen cross-border area**
- 1.3 SWOT analysis of foreseen cross-border area**
- 1.4 Existing situation regarding the touristic development of the Danube harbours**
- 1.5 Main issues and needs identified in tourism developing of the Danube harbours**

### **2. OBJECTIVES OF THE JOINT MARKETING PROGRAM FOR DEVELOPING THE DANUBE TOURISM STARTING FROM MEHEDINTI-VIDIN TO OLT-PLEVEN**



# Summary (2)

**3. ACTION PLAN**

**4. FINANCING**

**5. PROMOTING THE JOINT MARKETING PROGRAM**

**6. ANNEXES:**

**6.1 Short description of Danube**

**6.2 Presentation forms for Romanian harbours**

**6.3 Presentation forms for Bulgarian harbours**

**6.4 Examples of harbours from other European countries**



# Main needs and problems identified within the tourism development of Danube harbours

- ▶ Rates and methods that are not standardized for collecting the taxes for accosting, the taxes for passengers, etc.
- ▶ The taxes for accosting are generally bigger in Romania than anywhere else on the Danube – Bulgaria and Serbia for example.
- ▶ Lack of a central point or a discount office for announcing the ships. This is the standard procedure used in Germany, Austria and Hungary.
- ▶ Poor quality of some of the pontoons and accosting facilities.
- ▶ Poor quality of access roads toward the special accosting areas.
- ▶ Neglecting the implementation of some rules and regulations for accosting of the cruise ships in the region Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven.
- ▶ Lack of the information for the visitors and the shops in the harbor area – coffee shops, local crafts, etc
- ▶ Lack of the development strategies for the Danube harbours.
- ▶ Development centered on merchandise/goods river transport.
- ▶ Modernizing and standardizing the procedures and the facilities for reception.
- ▶ Improving/developing/creating the facilities for accosting, for reception and for access to and from the accosting facilities.
- ▶ organizing meetings with main actors in tourism to determine solutions for common problems relating to traffic cruise on the Danube and the Danube tourism;
- ▶ development / creation of tourist port area to include:
  - offices settlement for announcing notice ships and passengers to ports, etc. operators and identifying means of dispatch of promotional materials to passengers;
  - tourist information offices;
  - local handicraft shops;
  - coffee shops, restaurants;
  - other facilities (accommodation structures and supply, establishment of tourist activities for recreation, entertainment, bank, etc.).
- ▶ creation and development of tools for promoting Danube tourism.

Problems

Needs



## THE OBJECTIVES OF THE PROGRAMME OF JOINT MARKETING FOR DANUBE TOURISM DEVELOPMENT, STARTING FROM MEHEDINTI-VIDIN TO OLT-PLEVEN

### ▶ *General objective:*

- Sustainable economic development region of the border between Romania and Bulgaria to reduce its peripheral character and increase the initiatives of border cooperation in tourism.

### ▶ *Specific objectives:*

- Development and promotion of tourism in the Danube border region, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven;
- Investment for the development of tourist infrastructure in the region of the Danube border starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven.



# ACTIONS PLAN (1)

Objectives	Measures	Actions
<p>1. Investment for the development of tourist infrastructure in the region of the border starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven</p>	<p>1.1 Creating and developing tourism cells along the Danube harbours from Dolj, Olt, Mehedinti, , , and</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modernizing/developing/creating and standardize the procedures and receiving facilities;</li> <li>• Improving /developing/creating the facilities for accosting, receiving, and access to and from the accosting facilities;</li> <li>• Creating and developing the tourist port area that will include:               <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Offices for announcing the ships to the ports, carriers etc and identifying the means of expedition of promotional materials to the passengers;</li> <li>➤ Offices for tourist information;</li> <li>➤ Local crafts shops;</li> <li>➤ Coffee shops, restaurants;</li> <li>➤ Other facilities (accommodation and food structures, structures for recreational tourism activities, bank etc.)</li> </ul> </li> </ul>



# ACTIONS PLAN (2)

<p>2. Development and promotion of tourism in the cross-border area starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven</p>	<p>2.1 Creation and development of tools to promote tourism in order to promote the tourism products specific to the cross-border area.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Setting up tourist information offices in the ports;</li><li>• Setting up a central regional information office for cruise operators for promoting the cruise offers;</li><li>• Programs for developing the activities of small craftsmen in the ports and promoting the local traditions;</li><li>• Programs to improve tourism products with local specific;</li><li>• Tourist programs with cruises on the ;</li><li>• for tourists on cruise ships;</li><li>• Publicity materials to promote Danube tourism (promotion of traditional rural events, cultural objectives, historic objectives, the local culinary art, etc.) and the services (accommodation, nutrition, tours, hunting, fishing, boating on the , etc.): leaflets, brochures, movies;</li><li>• Creating a website for promoting local and regional tourism;</li><li>• Implementation of marketing plans for local tourist destinations.</li></ul>
---	---	--



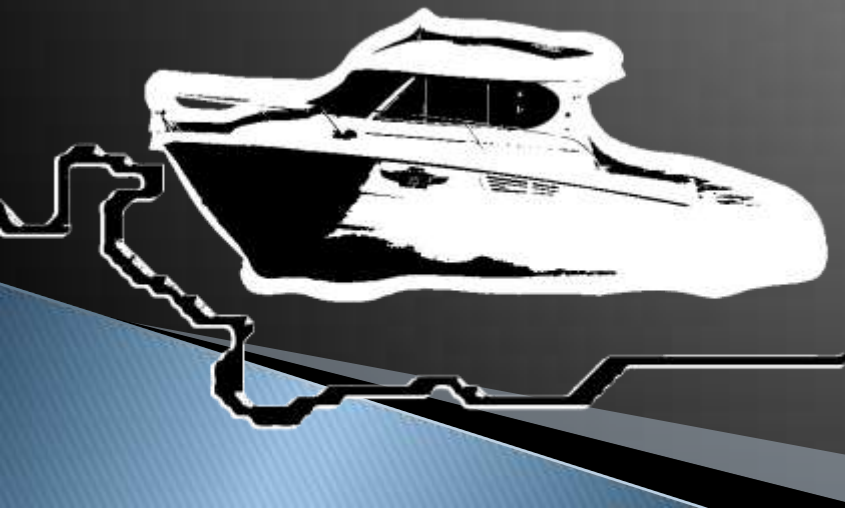
# ACTIONS PLAN (3)

<p>2. Development and promotion of tourism in the cross-border area starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven</p>	<p>2.2 Promoting initiatives for public-private partnership to sustain and develop cross-border tourism</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Attract investors by promoting the tourism potential of the ;</li><li>• Creation of facilities to attract SMEs and donors to invest in tourism ;</li><li>• Signing of public-private partnerships to support investments in tourism infrastructure related to the ports from the cross-border region.</li></ul>
---	---	---



# Touristic Danube – present and future in harbours

»» Documentary movie



# Short description of the movie in Romanian

Filmul documentar “Touristic Danube – present and future in harbours” elaborat în cadrul proiectului subliniază importanța dezvoltării turistice a porturilor. El prezintă succint turismul dunărean prin prisma facilităților portuare existente pentru turiști, incluzând atât realizările în acest domeniu cât și problemele și nevoile existente în dezvoltarea turismului dunărean.

Sperăm ca acest film care prezintă într-o lumină nu prea strălucitoare stadiul de dezvoltare economică a porturilor dunărene din România și Bulgaria să sensibilizeze reprezentanții autorităților locale și administrațiilor județene și guvernamentale din cele două state în crearea unui efort unitar și a unei strategii comune de dezvoltare a porturilor și punere în valoare a turismului dunărean.

O astfel de acțiune ar conduce la o înfrățire și dezvoltare educațională și culturală a celor două popoare cât și la dezvoltarea economică regională și transfrontalieră

# Short description of the movie in English

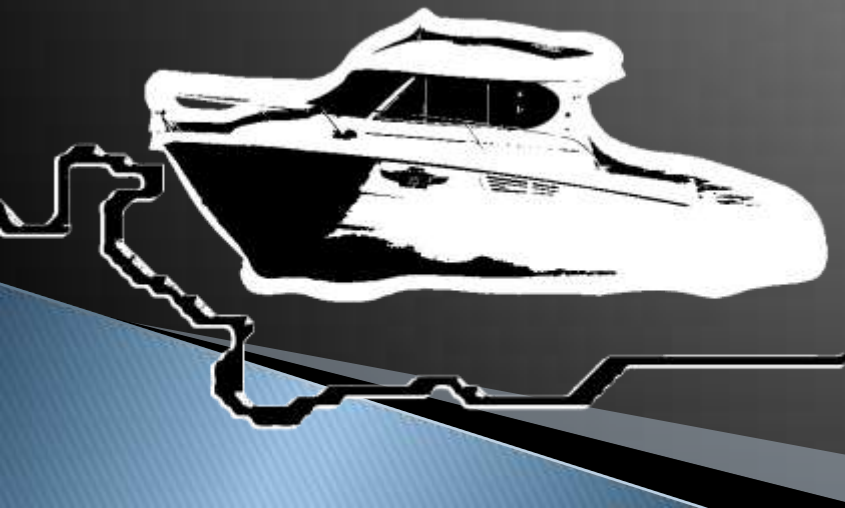
The documentary *Touristic Danube* present and future in harbors, realized into the project, underlines the importance of touristic development of the harbors. It presents by short the Danube tourism looking from the point of view of existing tourist harbor facilities, including both achievements, problems and needs in developing Danube tourism.

We hope this movie that presents in a light not too bright stage of economic development of the Danube harbors from Romania and Bulgaria to raise awareness the representatives of local authorities and county government administrations from the two countries unite in the effort to create a joint development strategy of harbors and develop the Danubian tourism.

Such an action would lead to a twinning and educational and cultural development of the two peoples and the regional and cross border economic development.

# Promoting items

- » Touristic brochures
- Touristic leaflets



PHARE CBC PROGRAMME 2005 FOR ROMANIA - BULGARIA

EUROPEAN UNION



Project financed by Phare



ROMANIAN  
GOVERNMENT

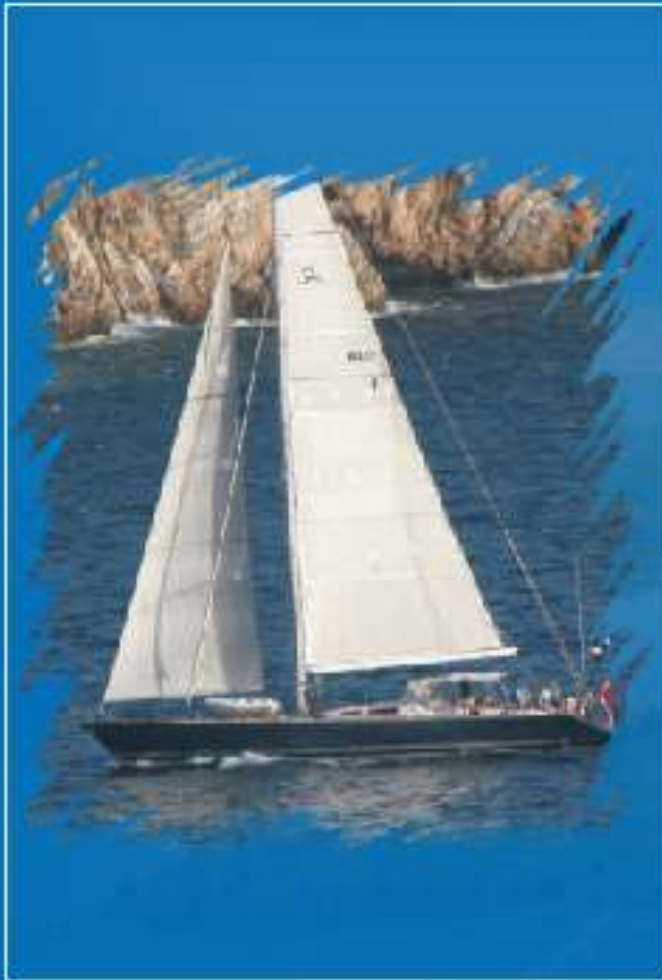
*Project  
Development  
of the tourist harbours on Danube River  
starting from Mehedinți - Vidin to Olt - Plevna*

*Some of main  
Romanian and  
Bulgarian  
Danube related  
tourist attractions  
starting from  
Mehedinți - Vidin  
to Olt - Plevna*

Project implemented by

**CLIMM**  
Craiova





Phase Cross Border Cooperation Programme 2005  
Romania-Bulgaria

Publisher:  
Local Council of the Small and  
Medium Sized Enterprises Cralova

Cralova, October 2008

Contact:  
CLIMM Cralova  
Romania, Cralova, 12 Stefan cel Mare St.  
tel: +40 351 413 392 / 413 393  
tel/fax: +40 251 599 459  
e-mail: [climmcv@sme.ro](mailto:climmcv@sme.ro)  
web: [www.sme.ro](http://www.sme.ro)

The contents of this publication is the sole responsibility  
of CLIMM Cralova and can in no way be taken  
to reflect the views of the European Union

Comisia Europeana  
<http://ec.europa.eu>  
Consiliul Uniunii Europene  
<http://www.consilium.europa.eu>  
Parlamentul European  
<http://www.europarl.europa.eu>

We are pleased to present to you this leaflet which promotes some Romanian and Bulgarian Danube related tourist attractions starting from Mehedinti-Vidin to Olt- Pleven.

The present leaflet has been produced within the project "Development of the tourist harbours on Danube River, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven" implemented by Local Council of the Small and Medium Sized Enterprises Craiova in partnership with Association of Danube River Municipalities "Danube" from Belene and financed by Phare CBC Programme 2005 Romania-Bulgaria, Priority 2 - Economic Development.

The leaflet together with a tourist guidelines, also produced in the project mentioned above, are aiming to attract more tourists and passengers of the luxury cruises and enlighten some of the touristic opportunities offered by those regions which are insufficiently explored for the moment.

We would like to thank our partners and all the persons who helped us to produce this material.



PHARE CBC PROGRAMME 2005 FOR ROMANIA - BULGARIA

EUROPEAN UNION



Project financed by Phare



ROMANIAN GOVERNMENT

*Project  
Development  
of the tourist harbours on Danube River  
starting from Mehedinti - Vidin to Olt - Pleven*

*Some of main  
Romanian and Bulgarian  
Danube related  
tourist attractions  
starting from Mehedinti - Vidin  
to Olt - Pleven*

Phare Cross Border Cooperation Programme 2005  
Romania-Bulgaria

Publisher:  
Local Council of the Small and  
Medium Sized Enterprises Craiova

Craiova, October 2008

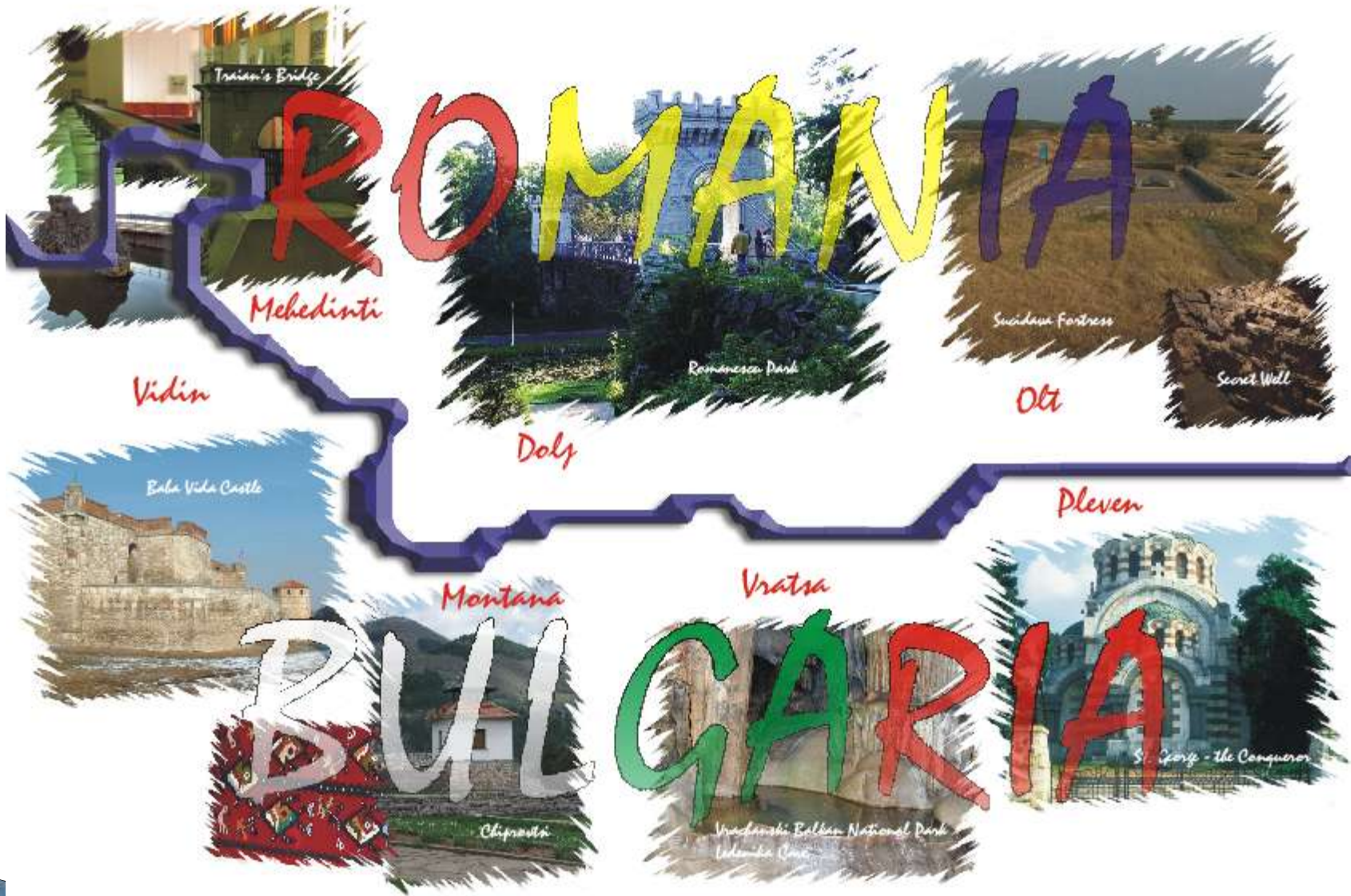
Contact:  
CLIMM Craiova  
Romania, Craiova, 12 Stefan cel Mare St.  
tel: +40 351 413 392 / 413 393  
tel/fax: +40 251 599 459  
e-mail: [climmov@sme.ro](mailto:climmov@sme.ro)  
web: [www.sme.ro](http://www.sme.ro)

The contents of this publication is the sole responsibility  
of CLIMM Craiova and can in no way be taken  
to reflect the views of the European Union

Comisia Europeana  
<http://ec.europa.eu>  
Consiliul Uniunii Europene  
<http://www.consilium.europa.eu>  
Parlamentul European  
<http://www.europarl.europa.eu>

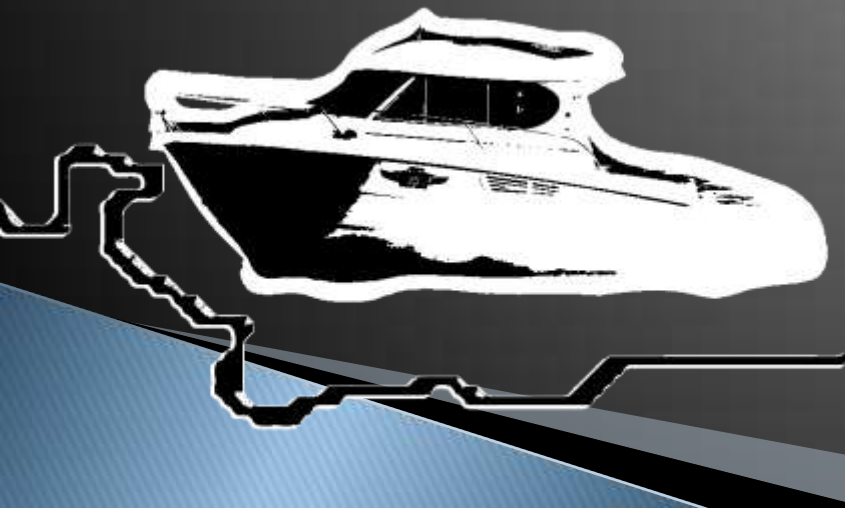
Project implemented by





# Conference Resolution

»» The content of the resolution



# Article I (1)

- ▶ **Participantii la Conferinta Transfrontaliera Dunareana, reprezentand judetele Dolj, Mehedinti, Olt din Romania si distrctele Vidin, Montana, Vratsa si Pleven din Bulgaria au evidenciat deficientele majore in dezvoltarea turistica a porturilor dunarene, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven, si anume:**

**Participants at the Danubian Cross Border Conference, representing the Dolj, Mehedinti, Olt counties from Romania and Vidin, Montana, Vratsa and Pleven districts from Bulgaria have highlighted major deficiencies in touristic development of the Danube ports, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven, namely:**



# Article I (2)

- In ultimii 20 de ani, regiunea tranfrontaliera romano-bulgara a fost afectata de lipsa unei politici generale de dirijare si orientare a sectorului turistic, precum si de lipsa investitiilor in acest sector, lucru reliefat de interesul scazut al companiilor turistice de croziera in a stabili opriri in porturile dunarene din cele doua state.

In the last 20 years, the Romanian-Bulgarian cross border area was affected by lack of a general policy routing and targeting the tourism sector, and lack of investment in this sector, which is raised interest decreased of the cruise touristic companies to set stops in the Danube ports of the two states.

- Strategiile de dezvoltare existente in regiunea transfrontaliera romano-bulgara se axeaza in principal pe dezvoltarea infrastructurii de transport, pe dezvoltarea economica si mai putin pe dezvoltarea turistica propriu-zisa a porturilor.

Development strategies existing in the Bulgarian-Romanian cross border area are focuses mainly on the development of transport infrastructure, on economic development and less on development of tourism itself ports.

- Atat in Romania cat si in Bulgaria infrastructura portuara existenta este destul de slaba, iar infrastructura de turism aferenta acestora este foarte putin dezvoltata si chiar lipseste cu desavarsire in unele porturi dunarene. Infrastructura existenta este una comerciala, de transport si pentru manipulare de marfuri, iar porturile mai mici ofera doar facilitati de acostare pentru nave comerciale de gabarit mic si vase de pasageri.

Both in Romania and Bulgaria, the existing harbor infrastructure is rather poor, and tourist infrastructure related to those is little developed and is even totally missing in some Danube ports. The existing infrastructure is a commercial one, for transport and handling goods, and the small harbors offer landing facilities only for passenger and commercial small ships.



# Article II (1)

- ▶ **Participantii la Conferinta Transfrontaliera Dunareana apreciaza si sustin pe deplin materialele realizate in cadrul proiectului Phare CBC 2005 “Dezvoltarea porturilor dunarene, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven”, derulat de CLIMM Craiova:**

**Participants at the Danubian Cross Border Conference appreciate and fully support the materials made within the Project Phare CBC 2005 „Development of the tourist harbors on the Danube River, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven”, unroled by CLIMM Craiova:**



# Article II (2)

- ▶ ***Programul comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven, care promoveaza:***
  - crearea si dezvoltarea de celule turistice pe langa porturile de la Dunare;
  - crearea si dezvoltarea de instrumente de promovare a turismului transfrontalier dunarean pentru promovarea produselor turistice specifice zonei transfrontaliere romano-bulgare;
  - promovarea inițiativelor de parteneriat public-privat pentru sustinerea si dezvoltarea turismului transfrontalier dunarean.
  
- ▶ ***Joint Marketing Program for development of the Danube tourism, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven, which promote:***
  - Creating and developing tourist facilities around Danube harbors
  - Creating and developing tools for promoting cross border Danube tourism and tourist products specific for the Romanian Bulgarian cross border area
  - Promoting public private partnerships initiatives for sustaining and developing cross border Danube tourism



# Article II (3)

- ▶ *Filmul documentar “Dunarea turistica – prezent si viitor in porturile dunarene”, care fundamenteaza Programul comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean si subliniaza importanta dezvoltarii turistice a porturilor. El prezinta succint turismul dunarean prin prisma facilitatilor portuare existente pentru turisti, incluzand atat realizările in acest domeniu cat si problemele si nevoile existente in dezvoltarea turismului dunarean.*

*The documentary **Touristic Danube present and future in harbors**, which underlie the Joint Marketing Program for development of the Danube tourism and highlight the importance of touristic development of the harbors. It presents by short the Danube tourism looking from the point of view of existing tourist harbor facilities, including both achievements, problems and needs in developing Danube tourism.*



# Article III (1)

- ▶ **Participantii la Conferinta Transfrontaliera Dunareana propun urmatoarele directii de actiune pentru sustinerea si promovarea materialelor realizate in cadrul proiectului Phare CBC 2005 “Dezvoltarea porturilor dunarene, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven”, derulat de CLIMM Craiova:**

**Participants at the Danubian Cross Border Conference propose the following acting priorities for promoting and supporting materials made within the Project Phare CBC 2005 „Development of the tourist harbors on the Danube River, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven”, unroled by CLIMM Craiova:**



# Article III (2)

- Pomovarea si sustinerea initiativelor dezvoltate in cadrul proiectului “Dezvoltarea porturilor dunarene, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven” in radul institutiilor din care fac parte;  
Promoting and supporting initiatives developed within the project „Development of the tourist harbors on the Danube River, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven” to the institutions that they are part of;
- Sustinerea includerii obiectivelor „Programului comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven” in Strategiile si Planurile de dezvoltare, locale si regionale din zona transfrontaliera, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven, in vederea finantarii lor;  
Supporting to include the objectives of the “Joint Marketing Program for development of the Danube tourism, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven” in the development strategies and plans, local, regional from cross border area, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven, having in view their financing;
- Dezvoltarea si imbunatatirea „Programului comun de marketing pentru dezvoltarea turismului dunărean, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven” si cu alte informatii si propuneri de care initiatorii proiectului nu au tinut cont sau nu au avut cunostinta de ele.  
Developing and improving the “Joint Marketing Program for development of the Danube tourism, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven” with other information and proposals for the initiators of the project have not been taken into account or did not have knowledge of them.



# Resolution

- ▶ **Participantii la Conferinta Transfrontaliera Dunareana au decis ca prezenta rezolutie sa fie inaintata tuturor factorilor de decizie care pot contribui la dezvoltarea turistica a porturilor dunarene din Romania si Bulgaria, incepand de la Mehedinti-Vidin pana la Olt-Pleven: autoritati publice locale, regionale, nationale (Primarii, Consilii Judetene, Prefecturi, Agentii/autoritati nationale, Ministere, administratiile portuare etc.), reprezentanti ai mediului de afaceri, ONG-uri reprezentative pentru dezvoltarea sectorului turistic, mass media, alti factori relevanti.**

**Participants at the Danubian Cross Border Conference have decided that this resolution will be submitted to all decision-makers who can contribute to the development of tourism Danube ports from Romania and Bulgaria, starting from Mehedinti-Vidin to Olt-Pleven: local, regional and national public authorities, (City halls, County Councils, Prefectures, Agencies / national authorities, ministries, ports' administrations, etc.), representatives of business climate, representative NGOs for the development of the tourism sector, media, other relevant factors.**



**Thank you!**



**Phare Cross Border Cooperation Programme 2005  
Romania-Bulgaria**

**Local Council of the Small and  
Medium Sized Enterprises Craiova**

**Craiova, November 2008**

**Contact:  
CLIMM Craiova  
Romania, Craiova, 12 Stefan cel Mare St.  
tel: +40 351 413 392 / 413 393  
tel//fax: +40 351 413 392  
e-mail: [immcv@sme.ro](mailto:immcv@sme.ro)  
web: [www.sme.ro](http://www.sme.ro)**

**The contents of this publication is the sole responsibility  
of CLIMM Craiova and can in no way be taken  
to reflect the views of the European Union.**

